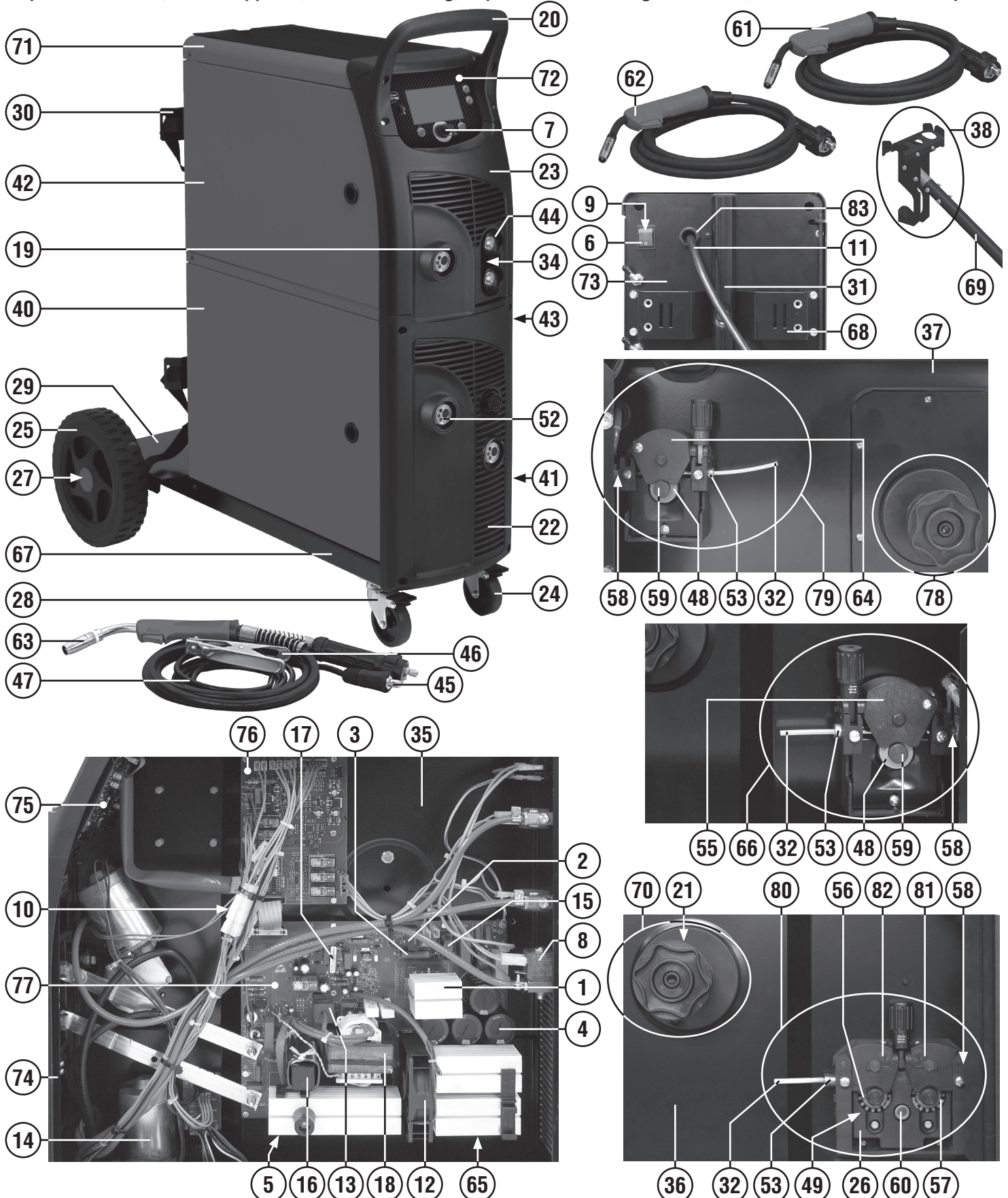


# ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Exploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

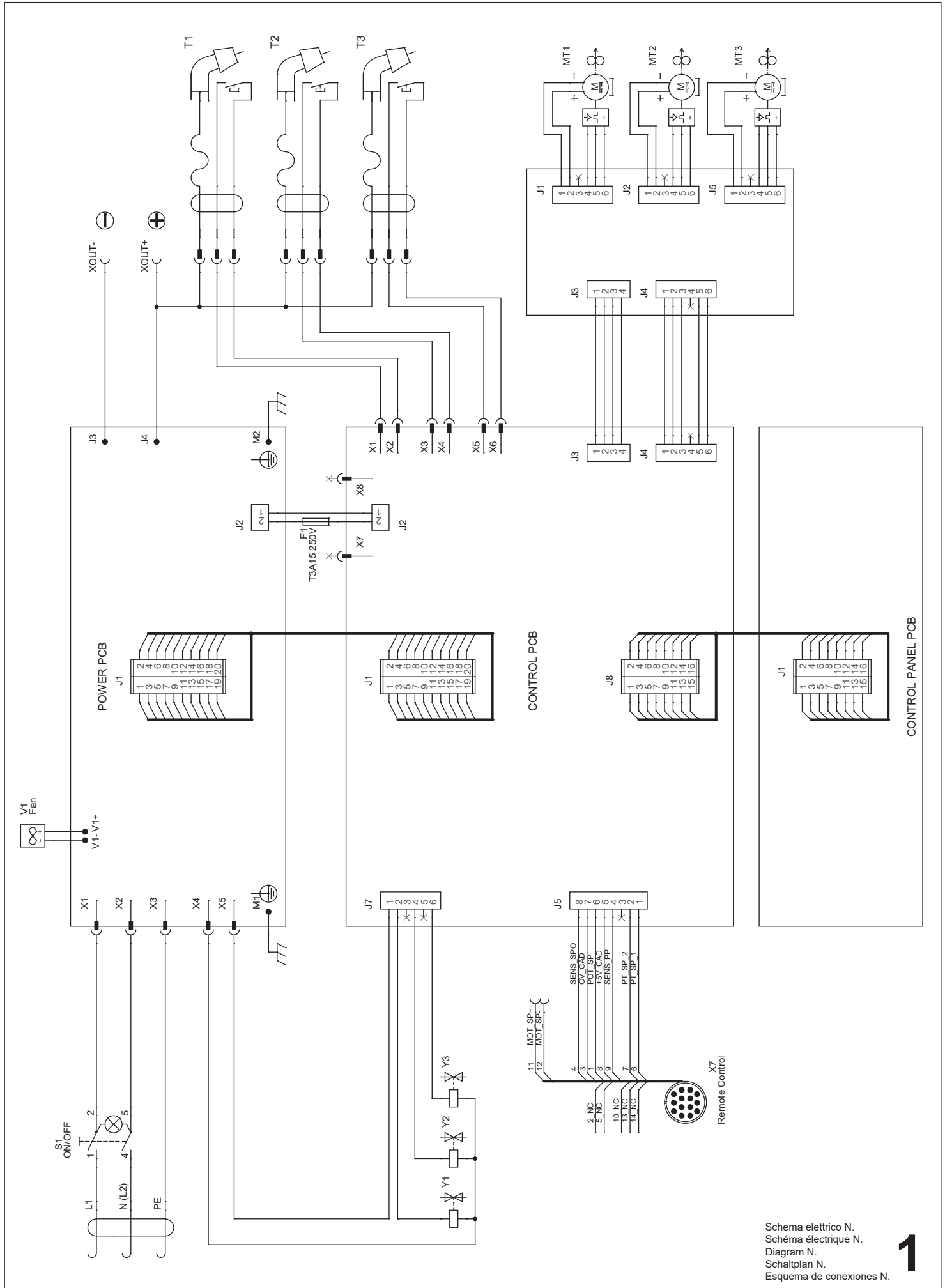
Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de referencia de lista; numero de matricula.

Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.  
 Pour reperir le schema électrique correspondant à votre appareil, vérifier le dernier chiffre "X" du numéro de série (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.  
 Para la identificación del esquema eléctrico, correspondientes, a su máquina, referirse a la última cifra "X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.



| REF. | ELENCO PEZZI DI RICAMBIO<br>PIECES DETACHEES<br>SPARE PARTS LIST<br>ERSATZTEILLISTE<br>PIEZAS DE REPUESTO                                                              |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | Ponte monofase<br>Pont monophasé<br>Single phase bridge<br>Einfasige brücke<br>Puente monofásico                                                                       |
| 2    | Rele<br>Relais<br>Relais<br>Relais<br>Conectador                                                                                                                       |
| 3    | Res. Filo<br>Res. Fil<br>Res. Wire<br>Res. Draht<br>Res. Hilo                                                                                                          |
| 4    | Condensatore<br>Condensateur<br>Capacitor<br>Kondensator<br>Condensador                                                                                                |
| 5    | Diode<br>Diode<br>Diode<br>Diode<br>Diode                                                                                                                              |
| 6    | Interruttore<br>Interrupteur<br>Switch<br>Schalter<br>Interruptor                                                                                                      |
| 7    | Encoder<br>Encoder<br>Encoder<br>Encoder<br>Encoder                                                                                                                    |
| 8    | Elettrovalvola<br>Electrovanne<br>Electrovalve<br>Elektroventil<br>Electrovalvula                                                                                      |
| 9    | Copri interruttore<br>Couvre interrupteur<br>Switch cover<br>Schalterdeckel<br>Cubre interruptor                                                                       |
| 10   | Fusibile<br>Fusible<br>Fuse<br>Sicherungsdraht<br>Fusible                                                                                                              |
| 11   | Cavo alim.<br>Cable alim.<br>Mains cable<br>Netzkabel<br>Cable alim.                                                                                                   |
| 12   | Ventilatore<br>Ventilateur<br>Fan<br>Ventilator<br>Ventilador                                                                                                          |
| 13   | Ta<br>Ta<br>Ta<br>Ta<br>Ta                                                                                                                                             |
| 14   | Motoriduttore + sensore hall<br>Motoriducteur + sonde hall<br>Motoreducer + hall sonde<br>Motoriduktor + hall probe<br>Motoriductor + sonda hall                       |
| 15   | Induttanza filtro<br>Inductance filter<br>Filter inductance<br>Filter drossel<br>Induccion filtro                                                                      |
| 16   | Induttanza uscita<br>Inductance output<br>Output inductance<br>Output drossel<br>Induccion output                                                                      |
| 17   | Trasformatore flyback ausiliario<br>Transformateur flyback auxiliaire<br>Flyback auxiliary transformer<br>Flyback hilfstransformator<br>Transformador flyback auxiliar |
| 18   | Trasformatore potenza<br>Transformateur puissance<br>Power transformer<br>Leistungstransformator<br>Transformador de potencia                                          |
| 19   | Protezione attacco torcia<br>Support isolant torche<br>Torch connection protection<br>Brennersolierlager<br>Sosten isolator antorcha                                   |
| 20   | Assieme manico<br>Set poignee<br>Handle set<br>Handgriff set<br>Set manija                                                                                             |
| 21   | Distanziale per aspo<br>Entretoise pour support bobine<br>Reel spacer<br>Distanzstueck<br>Espaciador por aspa                                                          |

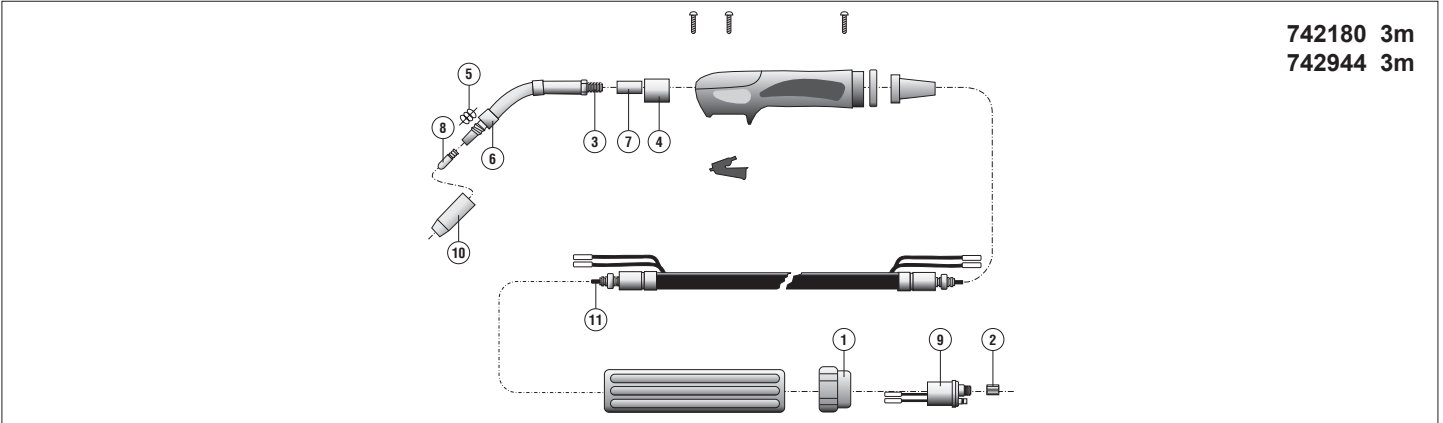
| REF. | ELENCO PEZZI DI RICAMBIO<br>PIECES DETACHEES<br>SPARE PARTS LIST<br>ERSATZTEILLISTE<br>PIEZAS DE REPUESTO                                                  |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22   | Frontale inferiore<br>Partie frontal inferieur<br>Lower front panel<br>Gerätefront unten<br>Frontal inferior                                               |
| 23   | Frontale superiore<br>Partie frontal superieur<br>Upper front panel<br>Obere gerätefront<br>Frontal superior                                               |
| 24   | Ruota<br>Roue<br>Wheel<br>Rad<br>Rueda                                                                                                                     |
| 25   | Ruota<br>Roue<br>Wheel<br>Rad<br>Rueda                                                                                                                     |
| 26   | Protezione<br>Protection<br>Cover<br>Deckel<br>Proteccion                                                                                                  |
| 27   | Asse per ruote<br>Axes pour roue<br>Wheels axle<br>Raederachse<br>Eje por rueda                                                                            |
| 28   | Supporto girevole + freno<br>Support tournant + frein<br>Swivel support + brake<br>Drehbarerhalter + bremse<br>Sosten giratorio + freno                    |
| 29   | Supporto bombola<br>Support bouteille<br>Bottle holder<br>Flaschenhalter<br>Sosten bombona                                                                 |
| 30   | Staffa portabombola piccola<br>Etrier porte-bouteille petite<br>Small bottle-holder bracket<br>Kasten fuer kleine flasche<br>Estribo porta bombona pequena |
| 31   | Supporto inferiore<br>Support inferieur<br>Lower holder<br>Unten halterung<br>Soporte inferior                                                             |
| 32   | Kit guaina entrata motore<br>Kit gaine entree moteur<br>Gas hose kit<br>Drahtfuehrungsseelekit<br>Kit vaina guaidera alambre                               |
| 34   | Supporto presa atlas<br>Support prise atlas<br>Socket holder atlas<br>Steckdose halterung atlas<br>Soporte enchufe atlas                                   |
| 35   | Diaframma superiore<br>Diaphragme superieur<br>Upper diaphragm<br>Obere diaphragma<br>Diafragma superior                                                   |
| 36   | Diaframma inferiore<br>Diaphragme inferieur<br>Lower diaphragm<br>Unten diaphragma<br>Diafragma inferior                                                   |
| 37   | Diaframma inferiore sinistro<br>Diaphragme inferieur gauche<br>Lower diaphragm - left<br>Unten diaphragma links<br>Diafragma inferior izquierdo            |
| 38   | Kit isolante<br>Kit isolant<br>Insulator kit<br>Isolationskit<br>Kit aislante                                                                              |
| 40   | Sportello inferiore<br>Guichet partie inferieur<br>Lower side door<br>Unten sitetuer<br>Portezuela inferior                                                |
| 41   | Sportello inferiore sinistro<br>Guichet partie inferieur gauche<br>Lower side door left<br>Unten sitetür links<br>Portezuela inferior izquierda            |
| 42   | Sportello<br>Guichet<br>Door<br>Tür<br>Portezuela                                                                                                          |
| 43   | Fianco<br>Partie lateral<br>Side panel<br>Seitenblech<br>Fianco                                                                                            |
| 44   | Presa atlas<br>Prise atlas<br>Atlas socket<br>Atlas steckdose<br>Enchufe atlas                                                                             |

| REF. | ELENCO PEZZI DI RICAMBIO<br>PIECES DETACHEES<br>SPARE PARTS LIST<br>ERSATZTEILLISTE<br>PIEZAS DE REPUESTO                                                                                              |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 45   | Spina atlas<br>Fiche atlas<br>Atlas plug<br>Atlas stecker<br>Enchufe atlas                                                                                                                             |
| 46   | Pinza di massa<br>Borne de masse<br>Work clamp<br>Masseklemme<br>Borne de masa                                                                                                                         |
| 47   | Cavo + pinza massa + atlas<br>Cable + pince masse + atlas<br>Cable + work clamp + atlas<br>Kabel + massezange + atlas<br>Cable + pinca masa + atlas                                                    |
| 48   | Rullino traino 2r 0,6fe-0,8fe "f"<br>Galet 2r 0,6fe-0,8fe "f"<br>Feed roll 2r 0,6fe-0,8fe "f"<br>Vorschubrolle 4r 0,6fe-0,8fe "f"<br>Roldana 2r 0,6fe-0,8fe "f"                                        |
| 49   | Rullino traino 4r ø0.6fe-0.8/0.9fe "p-k"<br>Galet 4r ø 0.6fe-0.8/0.9fe "p-k"<br>Feed roll 4r ø 0.6fe-0.8/0.9fe "p-k"<br>Vorschubrolle 4r ø 0.6fe-0.8/0.9fe "p-k"<br>Roldana 4r ø 0.6fe-0.8/0.9fe "p-k" |
| 50   | Rullino traino 4r ø 0.8fe-1.0fe "p-k"<br>Galet 4r ø 0.8fe-1.0fe "p-k"<br>Feed roll 4r ø 0.8fe-1.0fe "p-k"<br>Vorschubrolle 4r ø 0.8fe-1.0fe "p-k"<br>Roldana 4r ø 0.8fe-1.0fe "p-k"                    |
| 51   | Rullino traino 4r ø 1.2fe-1.6fe "p-k"<br>Galet 4r ø 1.2fe-1.6fe "p-k"<br>Feed roll 4r ø 1.2fe-1.6fe "p-k"<br>Vorschubrolle 4r ø 1.2fe-1.6fe "p-k"<br>Roldana 4r ø 1.2fe-1.6fe "p-k"                    |
| 52   | Attacco torcia<br>Attelage torche<br>Torch connection<br>Brenneranschluss<br>Enganche soplete                                                                                                          |
| 53   | Entrata guidafilo<br>Entree guide fil<br>Wire guide inlet<br>Drahtfuehrungsseeleingang<br>Entrata vaina guaidera alambre                                                                               |
| 54   | Rullino traino 2r 0,8al-1,0al "f"<br>Galet 2r 0,8al-1,0al "f"<br>Feed roll 2r 0,8al-1,0al "f"<br>Vorschubrolle 2r 0,8al-1,0al "f"<br>Roldana 2r 0,8al-1,0al "f"                                        |
| 55   | Ancora controrullino<br>Ancre contre-galet<br>Anchor for pressure roller<br>Anker für gegenrolle<br>Ancora para contra roldana                                                                         |
| 56   | Adattatore<br>Adapteur<br>Adapter<br>Zahnrad<br>Adaptador                                                                                                                                              |
| 57   | Ingranaggio motore<br>Engrenage motor<br>Motor drive gear<br>Motorszahnrad<br>Engranaje motor                                                                                                          |
| 58   | Tubo capillare<br>Tuyau capillaire<br>Wire conduit<br>Kapillarrohr<br>Tubo capilar                                                                                                                     |
| 59   | Vite bloccarullino<br>Vis ferme galet<br>Rollerfixing screw<br>Rollerhalterschraube<br>Tornillo bloque roldana                                                                                         |
| 60   | Ingranaggio<br>Engrenages<br>Gears<br>Zahnrad<br>Engranaje                                                                                                                                             |
| 61   | Torcia mig<br>Torche mig<br>Mig torch<br>Mig brenner<br>Antorcha mig                                                                                                                                   |
| 62   | Torcia mig<br>Torche mig<br>Mig torch<br>Mig brenner<br>Antorcha mig                                                                                                                                   |
| 63   | Torcia mig<br>Torche mig<br>Mig torch<br>Mig brenner<br>Antorcha mig                                                                                                                                   |
| 64   | Ancora controrullino destra<br>Ancre contre-galet droit<br>Right anchor for pressure roller<br>Rechter anker fuer gegenrolle<br>Ancora derecha para contra roldana                                     |
| 65   | Kit igbt + diodo<br>Kit igbt + diode<br>Kit igbt + diode<br>Kit igbt + diode<br>Kit igbt + diodo                                                                                                       |

| REF. | ELENCO PEZZI DI RICAMBIO<br>PIECES DETACHEES<br>SPARE PARTS LIST<br>ERSATZTEILLISTE<br>PIEZAS DE REPUESTO                                                            |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 66   | Kit traino due rulli<br>Kit devoirdoir 2 roleaux<br>Kit 2 rolls wirefeeder<br>Kit 2 raeder drahtvorschub<br>Kit alimentador de hilo 2 rollos                         |
| 67   | Kit fondo<br>Kit chassis<br>Bottom kit<br>Bodenteil kit<br>Kit fondo                                                                                                 |
| 68   | Kit staffa supporto<br>Kit bride support<br>Holding bracket kit<br>Halterungsbügel kit<br>Kit estribo de sosten                                                      |
| 69   | Kit supporto superiore<br>Kit support superieur<br>Upper holder kit<br>Oben halterung kit<br>Kit soporte superior                                                    |
| 70   | Kit aspo<br>Kit support bobine<br>Reel kit<br>Wickler kit<br>Kit aspa                                                                                                |
| 71   | Kit mantello<br>Kit capot<br>Cover kit<br>Deckelkit<br>Kit panel de cobertura                                                                                        |
| 72   | Kit supporto display<br>Kit support display<br>Display holder kit<br>Display halterung kit<br>Kit soporte display                                                    |
| 73   | Kit retro<br>Kit partie arriere<br>Back panel kit<br>Rückseite kit<br>Kit trasera                                                                                    |
| 74   | Kit frontale<br>Kit partie frontal<br>Front panel kit<br>Gerätefront kit<br>Kit frontal                                                                              |
| 75   | Kit scheda tft<br>Kit platine tft<br>Tft card kit<br>Tft karte kit<br>Kit tarjeta tft                                                                                |
| 76   | Kit scheda controllo<br>Kit carte controle<br>Control board kit<br>Steuerungskarte kit<br>Kit tarjeta control                                                        |
| 77   | Kit scheda potenza<br>Kit carte puissance<br>Power board kit<br>Leistungskartekit<br>Kit tarjeta potencia                                                            |
| 78   | Kit aspo<br>Kit support bobine<br>Reel kit<br>Wickler kit<br>Kit aspa                                                                                                |
| 79   | Kit traino due rulli<br>Kit devoirdoir 2 roleaux<br>Kit 2 rolls wirefeeder<br>Kit 2 räder drahtvorschub<br>Kit alimentador de hilo 2 rollos                          |
| 80   | Traino 4 rulli<br>Devoirdoir 4 rouleaux<br>4 Roll wirefeeder<br>4 Räder drahtvorschub<br>Alimendador de hilo 4 rodillos                                              |
| 81   | Ancora controrullino sinistra<br>Ancre contre-galet gauche<br>Left anchor for pressure roller<br>Linker anker für gegenrolle<br>Ancora izquierda para contra roldana |
| 82   | Ancora controrullino destra<br>Ancre contre-galet droit<br>Right anchor for pressure roller<br>Rechter anker für gegenrolle<br>Ancora derecha para contra roldana    |
| 83   | Kit pressacavo + ghiera<br>Kit presse cable + embout<br>Kit cable bushing + ring nut<br>Kit kabelhalter + nutmutter<br>Kit prensa cable + virola                     |
|      |                                                                                                                                                                      |
|      |                                                                                                                                                                      |



**Esplso torcia, Dessin torche, Torch drawing, Schlauchpaket - Explosionszeichnung, Diseo seccionado antorcha.**



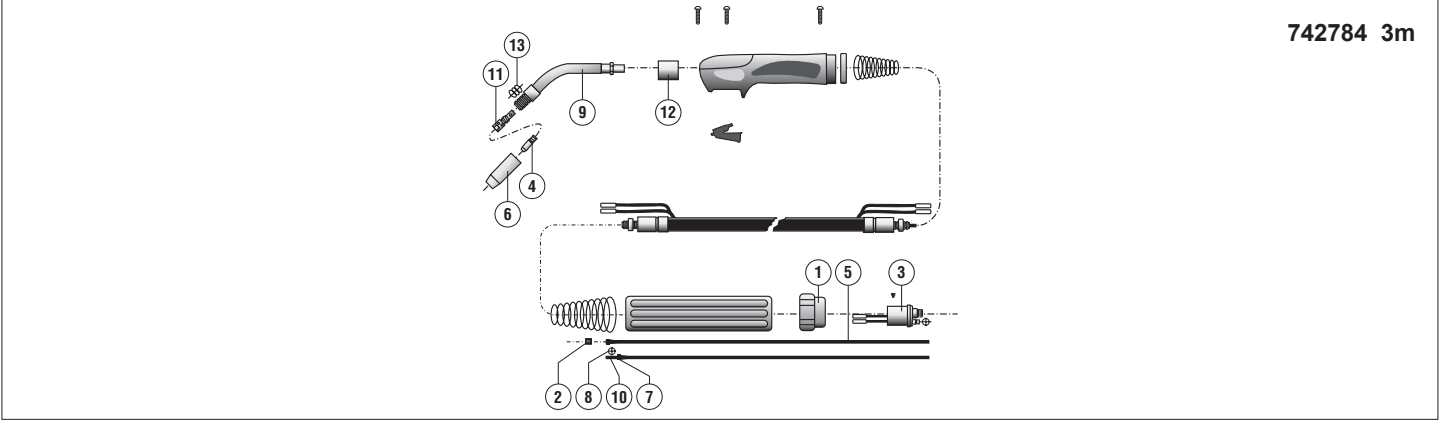
**742180 3m**  
**742944 3m**

| REF. | ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA<br>LISTE PIECES DETACHEES TORCHE<br>SPARE PARTS LIST TORCH<br>ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET<br>PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA                                                             | CODICE<br>CODE<br>KODE |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1    | Ghiera fissaggio<br>Embout fixage<br>Ring nut<br>Nutmutter<br>Virola por fiyacion                                                                                                                                   | 722007                 |
| 2    | Dado fissaggio guaina<br>Ecrou fixage gaine<br>Liner nut<br>Befestigungsmutter<br>Dado por fiyacion vaina                                                                                                           | 722013                 |
| 3    | Lancia mt15<br>Lance mt15<br>Swan neck mt15<br>Brennerhals mt15<br>Encorvado mt15                                                                                                                                   | 722305                 |
| 4    | Isolante corpo torcia<br>Isolant corps de torche<br>Torch connection insulation<br>Brenneranschlussblock isolierteil<br>Aislador cuerpo de antorcha                                                                 | 722693                 |
| 5    | Molla per ugello tw160-180,mt15,spoolgun<br>Ressort p. Buse tw160-180,mt15,spoolgun<br>Nozzle spring tw 160-180, mt15, spoolgun<br>Düsenfeder tw 160-180, mt15, spoolgun<br>Muelle inyector tw160-180,mt15,spoolgun | 722319                 |

| REF. | ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA<br>LISTE PIECES DETACHEES TORCHE<br>SPARE PARTS LIST TORCH<br>ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET<br>PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA                 | CODICE<br>CODE<br>KODE |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 6    | Isolante diffusore<br>Isolant pour diffuseur<br>Diffuser insulation<br>Isolierbuchse<br>Aislador diifusor                                                               | 722326                 |
| 7    | Corpo torcia<br>Corps de torche<br>Torch connection<br>Brenneranschlussblock<br>Cuerpo de antorcha                                                                      | 722325                 |
| 8    | Tubetto di contatto d. 0.6 Mm fe<br>Tube contact d. 0.6 Mm fe<br>Contact tip d. 0.6 Mm fe<br>Kontaktdüse d. 0.6 Mm fe<br>Tubito de contacto d. 0.6 Mm fe                | 722415                 |
| 8    | Tubetto di contatto d. 0.8 Mm fe m6<br>Tube contact d. 0.8 Mm fe m6<br>Contact tip d. 0.8 Mm fe m6<br>Kontaktdüse d. 0.8 Mm fe m6<br>Tubito de contacto d. 0.8 Mm fe m6 | 722416                 |
| 9    | Corpo torcia<br>Corp de torche<br>Torch assy<br>Brennerskörper<br>Enganche antorcha                                                                                     | 722441                 |

| REF. | ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA<br>LISTE PIECES DETACHEES TORCHE<br>SPARE PARTS LIST TORCH<br>ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET<br>PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA                                                               | CODICE<br>CODE<br>KODE |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 10   | Ugello cilindrico tw160-180,mt15,sp.Gun<br>Bec conique tw160-180,mt15,sp.Gun<br>Cylindrical nozzle tw160-180,mt15,sp.Gun<br>Zylindrische düse tw160-180,mt15,sp.Gun<br>Inyect. Cilindrico tw160-180,mt15,sp.Gun       | 722149                 |
| 10   | Ugello conico tw 160-180, mt15,spoolgun<br>Buse conique tw 160-180, mt15,spoolgun<br>Conical nozzle tw 160-180, mt15,spoolgun<br>Gasdüse konisch tw 160-180,mt15,spoolgun<br>Inyector conico tw 160-180,mt15,spoolgun | 722423                 |
| 11   | Guaina guida filo ø0.6-0.8 3m blu<br>Gaine pour fil ø0.6-0.8 3m bleu<br>Wire guide hose ø0.6-0.8 3m blue<br>Drahtführungsseele ø0.6-0.8 3m blue<br>Vaina guia hilo ø0.6-0.8 3m blue                                   | 722437                 |
| 11   | Guaina guida filo ø1.0-1.2 3m rossa<br>Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m rouge<br>Wire guide hose ø1.0-1.2 3m red<br>Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m rot<br>Vaina guia hilo ø1.0-1.2 3m roja                                  | 722689                 |

**Esplso torcia, Dessin torche, Torch drawing, Schlauchpaket - Explosionszeichnung, Diseo seccionado antorcha.**



**742784 3m**

| REF. | ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA<br>LISTE PIECES DETACHEES TORCHE<br>SPARE PARTS LIST TORCH<br>ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET<br>PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA                                          | CODICE<br>CODE<br>KODE |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1    | Ghiera fissaggio<br>Embout fixage<br>Ring nut<br>Nutmutter<br>Virola por fiyacion                                                                                                                | 722007                 |
| 2    | Dado fissaggio guaina<br>Ecrou fixage gaine<br>Liner nut<br>Befestigungsmutter<br>Dado por fiyacion vaina                                                                                        | 722013                 |
| 3    | Corpo torcia<br>Corp de torche<br>Torch assy<br>Brennerskörper<br>Enganche antorcha                                                                                                              | 722441                 |
| 4    | Tubetto di contatto d. 0.6 Mm fe<br>Tube contact d. 0.6 Mm fe<br>Contact tip d. 0.6 Mm fe<br>Kontaktdüse d. 0.6 Mm fe<br>Tubito de contacto d. 0.6 Mm fe                                         | 722415                 |
| 4    | Tubetto di contatto d. 1 Mm al/flux m6<br>Tube contact d. 1 Mm al/flux m6<br>Contact tip d. 1 Mm al/flux m6<br>Kontaktdüse d. 1 Mm al/flux m6<br>Tubito de contacto d. 1 Mm al/flux m6           | 722552                 |
| 4    | Tubetto di contatto d. 1.2 Mm al/flux m6<br>Tube contact d. 1.2 Mm al/flux m6<br>Contact tip d. 1.2 Mm al/flux m6<br>Kontaktdüse d. 1.2 Mm al/flux m6<br>Tubito de contacto d. 1.2 Mm al/flux m6 | 722553                 |
| 4    | Tubetto di contatto d. 0.8 Mm m6<br>Tube contact d. 0.8 Mm m6<br>Contact tip d. 0.8 Mm m6<br>Kontaktdüse d. 0.8 Mm m6<br>Tubito de contacto d. 0.8 Mm m6                                         | 722680                 |
| 4    | Tubetto di contatto d. 1 Mm fe m6 l=28mm<br>Tube contact d. 1 Mm fe m6 l=28mm<br>Contact tip d. 1 Mm fe m6 l=28mm<br>Kontaktdüse d. 1 Mm fe m6 l=28mm<br>Tubito de contacto d. 1 Mm fe m6 l=28mm | 722681                 |

| REF. | ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA<br>LISTE PIECES DETACHEES TORCHE<br>SPARE PARTS LIST TORCH<br>ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET<br>PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA                              | CODICE<br>CODE<br>KODE |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 4    | Tubetto di contatto d. 1.2 Mm fe<br>Tube contact d. 1.2 Mm fe<br>Contact tip d. 1.2 Mm fe<br>Kontaktdüse d. 1.2 Mm fe<br>Tubito de contacto d. 1.2 Mm fe                             | 722682                 |
| 5    | Guaina guida filo ø0.6-0.8 3m blu<br>Gaine pour fil ø0.6-0.8 3m bleu<br>Wire guide hose ø0.6-0.8 3m blue<br>Drahtführungsseele ø0.6-0.8 3m blue<br>Vaina guia hilo ø0.6-0.8 3m blue  | 722437                 |
| 5    | Guaina guida filo ø1.0-1.2 3m al<br>Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m al<br>Wire guide hose ø1.0-1.2 3m al<br>Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m al<br>Vaina guia hilo ø1.0-1.2 3m al           | 722516                 |
| 5    | Guaina guida filo ø1.0-1.2 3m rossa<br>Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m rouge<br>Wire guide hose ø1.0-1.2 3m red<br>Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m rot<br>Vaina guia hilo ø1.0-1.2 3m roja | 722689                 |
| 6    | Ugello per puntatura d. 18 Mm<br>Buse pontage d. 18 Mm<br>Spot welding nozzle d. 18 Mm<br>Punktschweißsgasdüse d. 18 Mm<br>Inyector por puntos d. 18 Mm                              | 722687                 |
| 6    | Ugello testa fine mt25<br>Buse a tete fine mt25<br>Thin headed nozzle mt25<br>Verengte düse mt25<br>Inyector cabeza fina mt25                                                        | 722686                 |
| 6    | Ugello cilindrico mt25<br>Buse cylindrique mt25<br>Cylindrical nozzle mt25<br>Zylindrische düse mt25<br>Inyector cilindrico mt25                                                     | 722684                 |
| 6    | Ugello conico mt25<br>Buse conique mt25<br>Conical nozzle mt25<br>Konische düse mt25<br>Inyector conico mt25                                                                         | 722685                 |

| REF. | ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA<br>LISTE PIECES DETACHEES TORCHE<br>SPARE PARTS LIST TORCH<br>ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET<br>PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA | CODICE<br>CODE<br>KODE |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 7    | Nipples ferma guaina<br>Nipples serre gaine<br>Wire guide locking nipples<br>Drahtseeleklemmnipples<br>Nipples de bloqueo vaina                         | 722598                 |
| 8    | Anello or<br>Anneau or<br>Or ring<br>Or ring<br>Anillo or                                                                                               | 722606                 |
| 8    | Anello or<br>Bague or<br>Or ring<br>Or ring<br>Anillo or                                                                                                | 722601                 |
| 9    | Lancia mt25<br>Lance mt25<br>Swan neck mt25<br>Brennerhals mt25<br>Encorvado mt25                                                                       | 722696                 |
| 10   | Tubetto ferma guaina<br>Tuyau serre gaine<br>Wire guide locking tube<br>Drahtseeleklemmrohr<br>Tubito de bloqueo vaina                                  | 722600                 |
| 11   | Diffusore gas mt25<br>Diffuseur gaz mt25<br>Gas diffuser mt25<br>Gasdiffusor mt25<br>Diffusor gas mt25                                                  | 722688                 |
| 12   | Isolante corpo torcia<br>Isolant corps de torche<br>Torch connection insulation<br>Brenneranschlussblock isolierteil<br>Aislador cuerpo de antorcha     | 722693                 |
| 13   | Molla per ugello mt25<br>Ressort pour buse mt25<br>Nozzle spring mt25<br>Düsenfeder mt25<br>Muelle por inyector mt25                                    | 722690                 |